



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.3.2012
COM(2012) 116 final

Henstilling med henblik på

RÅDETS AFGØRELSE

om ændring af afgørelse 2011/734/EU rettet til Grækenland med henblik på at styrke og skærpe den finanspolitiske overvågning og med pålæg om at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, der skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud

BEGRUNDELSE

Foranstaltninger vedrørende samordningen og overvågningen af budgetdisciplinen i Grækenland samt opstillingen af retningslinjer for den økonomiske politik i Grækenland er defineret i Rådets afgørelse 2011/734/EU på grundlag af artikel 126, stk. 9, og 136 i TEUF.

Det er ikke kun relevant, at afgørelsen overholdes i sammenhæng med proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, men også i sammenhæng med medlemsstaterne i euroområdet finansiering af Grækenland gennem EFSF.

Den øvre grænse for det offentlige underskud i 2011 (ESA95-basis), som er fastsat i Rådets afgørelse, blev overskredet. Regeringen har vedtaget et budget for 2012, der er indrettet på at overholde målet i Rådets afgørelse, og den har truffet foranstaltninger, der skal sikre en yderligere mindskelse af underskuddet i de kommende år.

På nuværende tidspunkt skønnes og ventes den økonomiske aktivitet i 2011-2014 at blive meget svagere, end det tidligere blev forventet, da Rådets afgørelse 2010/320/EU og 2011/734/EU blev vedtaget. I februar 2012 bebudede den græske regering foranstaltninger, der skulle reducere det primære underskud i 2012, herunder vedtagelsen af et tillægsbudget. Grækenland gennemførte i marts 2012 en gældsombytning, som nedsatte renteudgifterne betydeligt i 2012 og de efterfølgende år og bidrog til den offentlige gælds bæredygtighed.

Der er derfor behov for at revidere de årlige mål, samtidig med at fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud overholdes. Målene, udtrykt som det primære overskud som en procent af BNP, er -1,0 i 2012, +1,8 i 2013 og +4,5 i 2014, er passende på baggrund af fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud i 2014 og behovet for at forbedre gælds bæredygtigheden.

Der har været intensive drøftelser mellem Grækenland og Kommissionens tjenestegrene og ECB- og IMF-personale om ajourføringen af de politiske betingelser i aftalememorandummet om det økonomiske tilpasningsprogram for Grækenland. Drøftelserne drejede sig ikke kun om den finanspolitiske konsolidering, men også om nødvendigheden af at gøre foranstaltningerne mere vækstfremmende og begrænse eventuelle sociale konsekvenser til et minimum.

Kommissionen har vedtaget en henstilling med henblik på Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 2011/734/EU og har fremsendt den til Rådet.

Henstilling med henblik på

RÅDETS AFGØRELSE

om ændring af afgørelse 2011/734/EU rettet til Grækenland med henblik på at styrke og skærpe den finanspolitiske overvågning og med pålæg om at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, der skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), særlig artikel 126, stk. 9, og artikel 136,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 136, stk. 1, litra a), i TEUF kan der vedtages specifikke foranstaltninger for de medlemsstater, der har euroen som valuta, med henblik på at styrke samordningen og overvågningen af deres budgetdisciplin.
- (2) Artikel 126 i TEUF fastsætter, at medlemsstaterne skal undgå uforholdsmæssigt store offentlige underskud, og fastlægger med henblik herpå proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Stabilitets- og vækstpakten, hvis korrigerende del indeholder bestemmelser om gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, udgør den ramme, der kan benyttes som støtte for offentlige politikker med henblik på en hurtig tilbagevenden til sunde budgetstillinger under hensyntagen til den økonomiske situation.
- (3) Den 27. april 2009 besluttede Rådet efter artikel 104, stk. 6, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (TEF), at der forelå et uforholdsmæssigt stort underskud i Grækenland.
- (4) Den 10. maj 2010 vedtog Rådet afgørelse 2010/320/EU¹ rettet til Grækenland i henhold til artikel 126, stk. 9, og artikel 136 i TEUF med henblik på at styrke og skærpe den finanspolitiske overvågning og med pålæg om at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, der skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud senest i 2014. Rådet satte 2014 som frist for at korrigere situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud og de fastlagte årlige mål for det offentlige underskud.
- (5) Rådets afgørelse 2010/320/EU blev ændret flere gange på en række væsentlige punkter. Da der blev behov for yderligere ændringer, blev den af klarhedshensyn omarbejdet den 12. juli 2011 ved Rådets afgørelse 2011/734/EU².
- (6) På nuværende tidspunkt skønnes og ventes den økonomiske aktivitet i 2011-2014 at blive meget svagere end tidligere forventet, da Rådets afgørelse 2010/320/EU og 2011/734/EU blev vedtaget. Nedgangen i den økonomiske aktivitet i 2011 skønnes at have været 6,8 %. For tiden viser Kommissionens prognose en nedgang i Grækenlands

¹ EUT L 145 af 11.6.2010, s. 6.

² EUT L 296 af 15.11.2011, s. 38.

reale BNP på 4,7 % i 2012 og en stagnation i 2013, inden der igen skulle blive en stigning på 2,5 % i 2014. Nominelt var nedgangen i BNP på 5,2 % i 2011, og den forventes at blive på 5,4 % og 0,4 % i henholdsvis 2012 og 2013, inden der bliver en stigning i BNP på 2,5 % i 2014.

- (7) I februar 2012 bebudede den græske regering en række foranstaltninger, der skulle reducere det primære underskud i 2012, herunder vedtagelsen af et tillægsbudget. Ekstensive drøftelser om disse foranstaltninger har fundet sted mellem de græske myndigheder og Kommissionens tjenestegrene. Drøftelserne drejede sig ikke kun om den finanspolitiske konsolidering, men også om nødvendigheden af at gøre foranstaltningerne mere vækstoffremmende og begrænse eventuelle sociale konsekvenser til et minimum.
- (8) I marts 2012 iværksatte og gennemførte Grækenland en gældsombytning, der mindsker gælds niveauet og renteudgifterne væsentligt i 2012 og de efterfølgende år samt medvirker til, at den offentlige gæld bliver bæredygtig.
- (9) I lyset af ovenstående betragtninger bør afgørelse 2011/734/EU ændres på en række punkter, herunder den finanspolitiske tilpasning, mens fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud forbliver uændret —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 2011/734/EU ændres således:

1. Artikel 1, stk. 2 og 3, affattes således:

"2) Tilpasningen for at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud skal sigte mod at opnå et offentligt primært underskud (underskud eksklusive renteudgifter) på ikke over 2 037 mio. EUR (1,0 % af BNP) i 2012, og primære overskud på mindst 3 652 mio. EUR (1,8 % af BNP) i 2013 og 9 352 mio. EUR (4,5 % af BNP) i 2014. Efter gældsombytningen er disse mål for det primære underskud/overskud i overensstemmelse med et samlet underskud på 14 811 mio. EUR (7,3 % af BNP) i 2012, 9 462 mio. EUR (4,7 % af BNP) i 2013 og 4 499 mio. EUR (2,2 % af BNP) i 2014. Med henblik herpå vil der være opnået en forbedring af den strukturelle saldo på mindst 10 % af BNP i perioden 2009-2014. Indtægterne fra privatiseringen af aktiver (finansielle og ikke-finansielle aktiver) samt de beløb, som bliver betalt til Grækenland af medlemsstaterne i euroområdet fra de nationale centralbankers fremtidige indtægter på deres beholdninger af græske statsobligationer, må ikke mindske den finanspolitiske konsolideringsindsats og må ikke medregnes, når målene vurderes.

3) Den i stk. 2 omhandlede tilpasning er i overensstemmelse med en årlig ændring i den konsoliderede offentlige bruttogæld på -26 954 mio. EUR i 2012, 6 775 mio. EUR i 2013 og 1 492 mio. EUR i 2014."

2. I artikel 2 indsættes følgende stykke efter stykke 7:

"7a. Grækenland vedtager følgende foranstaltninger øjeblikkeligt:

- a) en reduktion i lægemiddeludgifterne på mindst 1 076 mio. EUR i 2012
- b) en reduktion i overtidsbetalingen for hospitalslæger på mindst 50 mio. EUR i 2012

c) en reduktion i udgifterne til indkøb af militært udstyr på 300 mio. EUR (faktiske betalinger og leverancer) i 2012

d) en reduktion på 10 procent i lønnen til folkevalgt og tilknyttet personale på lokalt niveau i 2012 og en reduktion i antallet af viceborgmestre og tilhørende personale i 2013 med henblik på at spare mindst 9 mio. EUR i 2012 og 28 mio. EUR i 2013 og fremover

e) en reduktion i centralforvaltningens driftsomkostninger og valgrelaterede udgifter på mindst 370 mio. EUR (i forhold til 2012-budgettet); heraf mindst 100 mio. EUR i de militærrelaterede driftsomkostninger og mindst 70 mio. EUR i valgkomkostningerne

f) en reduktion i de lokale forvaltningers driftsudgifter med henblik på at opnå en besparelse på mindst 50 mio. EUR i 2012

g) nedskæringer i tilskuddene til beboere i udkantsområder samt til flere enheder, som ministerierne fører tilsyn med, med henblik på at reducere udgifterne i 2012 med mindst 190 mio. EUR

h) en reduktion i det offentlige investeringsbudget på 400 mio. EUR i 2012. Reduktionen får ingen indvirkning på projekter, der samfinansieres af strukturfonde (herunder TEN-T-projekter)

i) ændringer i tillægspensionsordninger og pensionsordninger med høje gennemsnitlige pensioner, eller som modtager store tilskud fra budgettet, samt nedskæringer i andre høje pensioner med henblik på at spare mindst 450 mio. EUR i 2012 (netto efter at der er taget hensyn til indvirkningen på skatter og sociale bidrag)

j) nedskæringer i familieydelse for højindkomstgrupper med henblik på at spare 43 mio. EUR i 2012

k) ministerielle afgørelser til at indføre den nye lønskala fuldt ud i alle relevante enheder og lovgivning om tilbagebetaling af for meget udbetalt løn fra november 2011

l) ændring af artikel 3 og 21 i lov nr. 4038/2012, således at betingelserne for at forlænge afdragsordninger for skattegæld og forfaldne sociale bidrag ændres: afdragsordninger vil kun være mulige for allerede eksisterende skyldige beløb under 10 000 EUR for enkeltpersoner og 75 000 EUR for selskaber. Skatteydere, som ansøger om en længere afdragsperiode, skal give skattemyndighederne alle relevante økonomiske oplysninger

m) en rammelovgivning med en tilbundsående revision af den måde, de offentlige tillægspensionsordninger/supplerende pensionsordninger fungerer på, med det formål at stabilisere pensionsudgifterne, sikre ordningernes budgetneutralitet samt sikre pensionssystemets bæredygtighed på mellemlang og lang sigt."

3. I artikel 2, stk. 8, foretages følgende ændringer:

a) litra a) og b) affattes således:

"a) en reform af tillægspensionsordninger/supplerende pensionsordninger, som udformes i samråd med Europa-Kommissionen, ECB og IMF og valideres af Udvalget for Økonomisk Politik, for så vidt angår dens skønnede indvirkning på den langsigtede holdbarhed. Parametrene for det nye supplerende teoretiske bidragsdefinerede system (*secondary notional*

defined-contribution system) sikrer aktuærmæssig balance på lang sigt ifølge den nationale aktuarmyndigheds vurdering.

b) justering af apotekernes avance og indførelse af en degressiv avance med henblik på at reducere den samlede avance til under 15 %."

b) der tilføjes følgende litra:

"c) afslutning af den igangværende undersøgelse af de sociale programmets funktionsmåde

d) beslutninger om oprettelse af institutionen SPPA (den fælles offentlige indkøbsmyndighed); SPPA påbegynder arbejdet med at opfylde sit mandat, nå sine mål og udøve sine kompetencer og beføjelser som fastsat i loven om SPPA og handlingsplanen, der blev aftalt med Europa-Kommissionen i november 2010; medlemmerne af SPPA udnævnes

e) identificering af de ordninger, som led i hvilke der ved pensionering udbetales et engangsbeløb, der står i misforhold til de indbetalte bidrag, og en justering af betalingerne

f) en reduktion af medicinalvaregrossisternes avancer, så de nærmer sig en øvre grænse på 5 %

g) de nødvendige udbudsprocedurer med henblik på at indføre et komplet og ensartet sundhedsplejeinformationssystem (e-sundhedssystem)

h) udnævnelsen af alle juridiske, tekniske og finansielle rådgivere til de planlagte privatiseringer i 2012 og 2013."

4. Artikel 2, stk. 9, litra a), affattes således:

"a) afslutning af gennemgangen af de offentlige udgiftsprogrammer. Denne gennemgang skal trække på ekstern teknisk bistand og fokusere på pensioner og sociale overførsler (på en måde, der ikke rækker ved den grundlæggende sociale beskyttelse), forsvarsudgifter uden forringelse af landets forsvarskapacitet og en omstrukturering af centralforvaltningen og de lokale forvaltninger; en yderligere rationalisering af hospitalernes medicin- og driftsudgifter og af de kontante velfærdsydelser vil også blive specificeret

b) vedtagelse af en skattereform, som forenkler skattesystemet, eliminerer undtagelser og præferenceordninger og udvider skattegrundlaget, hvorved en gradvis nedsættelse af skatteprocenterne bliver mulig, i takt med at skatteindtægterne stiger. Reformen vedrører indkomstskat, selskabsskat og moms, ejendomsskatter og sociale bidrag, og den fastholder den relative beskatning fra indirekte skatter

c) ændringen af de juridiske værdier af fast ejendom, så de er bedre afpasset til markedspriserne

d) indbetalinger i kontanter og checks til skattekontorerne afskaffes og erstattes af bankoverførsler, så personaletiden i højere grad kan anvendes til opgaver, der tilfører større værdi (revision, skatteopkrævning og rådgivning til skatteydere)

e) den offentlige sektors "speciallønninger", som den nye lønskala ikke gælder for, nedsættes i gennemsnit med 12 %. Dette vil gælde fra og med den 1. juli 2012 og vil medføre

besparelser på mindst 205 mio. EUR (netto efter at der er taget hensyn til følgerne for skatter og sociale bidrag)."

5. I artikel 2 indsættes følgende stykker:

"10) Grækenland træffer følgende foranstaltninger inden udgangen af september 2012:

a) udkast til budget for 2013 i overensstemmelse med målet for det primære overskud, der er fastsat i artikel 1, stk. 2,

b) regler og procedurer for centraliserede indkøb/rammekontrakter til hyppigt indkøbte leverancer og tjenesteydelser i centralforvaltningen, som forpligter ministerier og centraladministration til at anvende disse kontrakter ved indkøb, og giver de regionale enheder mulighed for at anvende dem.

11) Grækenland træffer følgende foranstaltninger inden udgangen af december 2012:

a) den endelige vedtagelse af budgettet for 2013 i overensstemmelse med målet for det primære overskud, der er fastsat i artikel 1, stk. 2,

b) lovgivning om strømlining af proceduren for indgivelse og godkendelse af tillægsbudgetter."

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning på dagen for meddelelsen.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Den Helleniske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*